

46/2015

Zmluva o spolupráci

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení jeho neskorších predpisov

Zmluvné strany

1. Národné osvetové centrum

Sídlo: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
Štatutárny orgán: **PhDr. Jana Kresáková, generálna riaditeľka**
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK63 8180 0000 0070 0006 9325
Právna forma: príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanéj Ministerstvom kultúry SR MK – 3852/2008-10/15243

(ďalej len „NOC“)

a

2. Liptovské kultúrne stredisko v Liptovskom Mikuláši

Sídlo: Ul. 1. mája 28/196, 031 01 Liptovský Mikuláš
Štatutárny orgán: **Mgr. art. Miroslava Palanová, riaditeľka**
IČO: 36145246
DIČ: 2021439013
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0048 1803
Právna forma: príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanéj Žilinským samosprávnym krajom číslo 2002/88.

(ďalej len „LKS“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Preambula

1. NOC vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto zmluve, je oprávnené túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky.
2. LKS vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto zmluve a je oprávnené túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave

a realizovaní podujatia - celoštátne kolo súťaže „Celoštátna postupová súťaž a prehliadka detských folklórnych súborov – POD LIKAVSKÝM HRADOM 2015“ (ďalej len „podujatie“), ktoré sa uskutoční v termíne od 05. 06. 2015 do 07. 06. 2015 v Likavke.

2. Vyhlasovateľom súťaže je NOC, usporiadateľom podujatia je LKS.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. NOC je povinné:

- a) zabezpečiť výber a nomináciu súťažiacich detských súborov z krajských súťaží, odbornú konzultáciu s vedúcimi postupujúcich súborov, evidenciu záväzných prihlášok, poskytnúť LKS kontakty na organizačných a umeleckých vedúcich súťažiacich súborov, zriadiť odbornú porotu celoštátneho kola a vymenovať jej členov v počte 7 (sedem) (ďalej len „odborná porota“), viesť odborný seminár (hodnotiaco-rozborový), vyhotoviť zápis zo zasadnutia odbornej poroty s výsledkami súťaže a zverejniť ho na svojom webovom sídle, vyhodnotiť podujatie a zabezpečiť dokumentáciu podujatia;
- b) zabezpečiť spoluprácu účastníkov podujatia, s cieľom čo najlepšie dosiahnuť naplnenie predmetu zmluvy,
- c) poukázať LKS finančný príspevok podľa čl. IV tejto zmluvy v termíne do 01. 06. 2015.

Zodpovednou osobou za plnenie tejto zmluvy za NOC je Mgr. Katarína Babčáková, PhD., katarina.babcakova@nocka.sk, 0915797638.

2. LKS je povinné:

- a) zabezpečiť organizáciu podujatia, to zn. komunikovať s účastníkmi súťaže (vedúcimi súborov), sústreďovať záväzné prihlášky do celoštátneho kola, rozposlať organizačné pokyny účinkujúcim, zabezpečiť propagáciu podujatia v spolupráci s NOC (sumarizácia podkladov, grafický návrh a tlač propagačných materiálov – pozvánky, plagátu, bulletinu a pod.), vypracovať tlačovú správu o podujatí, zabezpečiť a uhradiť dopravu a ubytovanie účastníkom súťaže, zabezpečiť udelenie vecných cien od zástupcov zmluvných strán a sponzorov, zabezpečiť nájom a úpravu priestorov pre súťažné vystúpenia, pre zasadnutie odbornej poroty, seminár; zabezpečiť priebeh slávnostného vyhodnotenia súťaže s odovzďávaním diplomov a cien v priestoroch Domu kultúry, amfiteátra, zabezpečiť výrobu zvukovo-obrazového záznamu podujatia a jeho rozmnožením na DVD (ďalej len „DVD“) pre dokumentačné, vzdelávacie a propagačné účely a kompletnú komunikáciu s obcou Likavka (splnenie notifikačnej povinnosti v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a § 81 ods. 5 a 6 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, v spolupráci s NOC zostaviť program (dramaturgiu) súťažných vystúpení a sprievodných podujatí (vystúpení, rozborového seminára, detskej tanečnej školy, vyhlásenie výsledkov súťaže a vyhodnotenie podujatia, zazmluvniť lektorov seminára,
- b) použiť poskytnutý finančný príspevok v zmysle článku IV bodu 1. tejto zmluvy,
- c) dodať NOC písomné hodnotenie a dokumentáciu podujatia, DVD, propagačné materiály – pozvánky, plagát, bulletin,

- d) dodať NOC zápis zo zasadnutia odbornej poroty s výsledkami celoštátneho kola ako podklady pre zverejnenie vyhodnotenia súťaže na webovom sídle NOC,
- e) informovať NOC o aktuálnom stave prípravy a zabezpečenia podujatia.

Zodpovednou osobou za plnenie tejto zmluvy za LKS je Mgr. art. Miroslava Palanová, mpalanova@vuczilina.sk; 0905832949.

Článok III

Finančné a platobné podmienky

1. **NOC** poskytne LKS finančný príspevok vo výške 1200,- eur na úhradu nákladov na odbornú porotu a lektorov (cestovné náklady, ubytovanie, občerstvenie a odmeny), časť nákladov na stravovanie, na propagáciu podujatia (tlač propagačných materiálov) a časť nákladov na výrobu DVD.
NOC poskytne LKS finančný príspevok najneskôr do 01. 06. 2015, a to bezhotovostne na účet LKS uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy.
2. LKS je oprávnené použiť finančný príspevok výlučne na úhradu nákladov podľa bodu 1. tohto článku zmluvy.
3. LKS zabezpečí na náklady z grantu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky a spolufinancovania Žilinského samosprávneho kraja nájom priestorov Domu kultúry, amfiteátra, šatní v blízkosti miesta vystúpení, organizačné práce a služby počas podujatia – ubytovanie, stravovanie a dopravu súťažiacich, časť nákladov na propagáciu (grafický návrh propagačných materiálov) výrobu a rozmnoženie DVD videozáznamu z podujatia (pre všetkých účastníkov súťaže), ozvučenie podujatia, zabezpečenie dramaturgie galaprogramu, sprievodných podujatí, moderátora a lektorov tanca.
4. LKS je povinné najneskôr do 30 dní po skončení podujatia predložiť NOC písomné vyúčtovanie príspevku podľa bodu 1. tohto článku zmluvy v jednom rovnopise, v jednom vyhotovení fotokópie účtovných dokladov, v jednom vyhotovení dokumentáciu z realizovaných verejných obstarávaní a v jednom vyhotovení fotokópie výpisov z bankového účtu o vykonanej úhrade účtovných dokladov a propagačné materiály súvisiace s podujatím.
5. V prípade nevyčerpania príspevku v plnej výške je LKS povinné vrátiť NOC nevyčerpanú časť príspevku na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 30 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.
6. V prípade nepredloženia vyúčtovania v zmluvnom termíne, je LKS povinné vrátiť NOC príspevok v plnej výške na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa, kedy malo predložiť vyúčtovanie.
7. V prípade, že LKS nepredloží s vyúčtovaním niektorý z dokladov podľa bodu 4. tohto článku zmluvy, je NOC oprávnené takýto výdavok neuznat' a LKS je povinné časť príspevku v príslušnej výške NOC vrátiť na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 30 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.

Článok IV

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 08. 2015.
2. Platnosť zmluvy končí: uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, písomnou dohodou, písomným odstúpením od zmluvy.
3. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde

k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy rozhodujúcim pre splnenie tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa nepovažuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy, ak povinná zmluvná strana urobí nápravu v dodatočnej lehote nie kratšej ako 3 dni, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení. Oprávnená zmluvná strana je povinná v písomnom oznámení o odstúpení od zmluvy špecifikovať porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva.

Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej vznikla dôvodom odstúpenia od zmluvy. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.

V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa odstúpenia od zmluvy dohodnú na finančnom vyrovnaní.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v rozsahu platnej legislatívy.

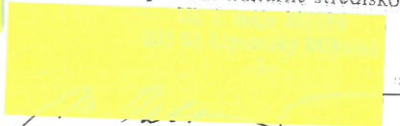
Článok V Záverečné ustanovenia

1. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu zmluvy a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by toto znemožnila alebo sťažila.
2. Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno len písomne, na základe súhlasných prejavov jej účastníkov, formou očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Táto zmluva obsahuje 4 (štyri) strany a je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy zmluvy.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne podpisujú.

Bratislava 21. 7. 2017

Bratislava



Liptovské kultúrne stredisko


PhDr. Jana Kresáková
generálna riaditeľka
Národné osvetové centrum

Mgr. art. Miroslava Palanová
riaditeľka
Liptovské kultúrne stredisko v Liptovskom Mikuláši